

# 第18課

## Aralin 18

こんぼう  
梱包

Packing

# 第18課(1) Aralin 18 (1)

実習生のリンさんは、イカの加工品を梱包しています。

Ang trainee na si Lin-san ay nag-papack ng mga prosesong pusit.

# 第18課(1) Aralin 18 (1)

リン: イカはもう検査けんさが終わりおました。箱はこに入れいますか。

鈴木すずき: うん、入れいて。

リン: 箱はこに何個なんこずつ入れいますか。

鈴木すずき: 20ずつ。

リン: 20ずつですね。入れいたら、テープで留とめてもいいですか。

鈴木すずき: このシートをイカうえのの上に載とせて。それからテープで留とめて。

リン: はい、シートを載のせますね。

L: Tapos ko na po ang ma-inspeksyon ang pusit.

Ilalagay ko na po sa kahon?

S: Oo, ilagay mo na.

L: Ilang piraso po ba ang ilalagay sa kahon?

S: 20 bawat isang kahon.

L: 20 bawat isa po.

Kapag nailagay ko na po, pwede na po bang i-tape?

S: Ilagay mo muna ang sheet na ito sa ibabaw ng pusit.

Pagkatapos ay i-tape mo na.

L: Opo, ilalagay ko po ang sheet.

# 第18課(2) Aralin 18 (2)

実習生のリンさんは梱包した箱を運ぼうとしています。

Sinusubukan ng trainee na si Lin-san na dalhin ang naka-pack na kahon.

# 第18課(2) Aralin 18 (2)

リン: イカの梱包こんぼうが終わりおました。どこほかんに保管ほかんしますか。

鈴木: 冷蔵れいぞうの倉庫そうこに入いれておいて。

サバの横よこが空あいているから、そこおに置いて。

リン: 冷蔵れいぞうの倉庫そうこの.....どこですか。

鈴木: サバの横よこ。

リン: サバの横よこですね。

鈴木: うん、そう。

リン: 台車だいしゃを使つかってもいいですか。この台車だいしゃは運はこびやすいですから。

鈴木: いいよ。気きをつけて運はこんで。

L: Tapos ko na pong ma-pack ang pusit. Saan ko po ito iimbak?

S: Ilagay mo sa storage ng reprimyeter.

Bakante ang tabi ng Mackerel kaya ilagay mo doon.

L: Sa storage ng ref... Saan po dito?

S: Sa tabi ng Mackerel.

L: Ahh, sa tabi ng Mackerel.

S: Oo, tama.

L: Pwede ko po bang gamitin ang cart?

Madali po kasing dalhin ang cart na ito.

S: Pwede. Mag-ingat ka ha.

# 第18課(3) Aralin 18 (3)

指導員の鈴木さんは、実習生のリンさんに箱を運ぶように言いました。

Sinabi ng tagapagturo na Suzuki-san kay Lin-san na dalhin ang mga kahon.

# 第18課(3) Aralin 18 (3)

すずき はこ はこ おも  
鈴木:この箱を運んで。ちょっと重いよ。

リン:はい、わかりました。

すずき おも はこ も  
鈴木さんはどうやって重い箱を持ちますか。

せんしゅう おも はこ も こし いた  
先週重い箱を持って、腰が痛くなりました。

すずき はこ も た  
鈴木:まず、しゃがんで。それから、箱を持ってゆっくり立って。

リン:こうですか。あ、この持ち方は楽ですね。

すずき こし ま  
鈴木:うん、腰を曲げないほうがいいよ。

リン:わかりました。

S: Dalhin mo nga ang kahon na ito. Medyo mabigat.

L: Opo, Naintindihan ko po.

Suzuki-san, paano po ba magbuhat ng mabigat na kahon?

Noong nakaraang linggo, sumakit po ang baywang ko kasi nagbuhat ako ng mabigat na kahon.

S: Una, tumalungko ka muna.

Pagkatapos ay tumayo nang marahan dala ang kahon.

L: Ganito po ba?

Ah, Ang ganitong paraan ng pagbuhat ay mas madali.

S: Oo, mas mabuti na huwag kang yumuko.

L: Naintindihan ko po.